



# UNE FORCE RARE

UNE NOUVELLE DE SYDNEY KING

HISTOIRE  
SYDNEY KING

ILLUSTRATIONS  
MANDELA SMITH

ÉDITION  
MEGAN WALKER

CONCEPTION  
SOPHIE ERB

CONSULTATION CRÉATIVE  
JEFF CHAMBERLAIN, CHLOE FRABONI, MIRANDA MOYER,  
NESSKAIN, DION ROGERS, JUDE STACEY

PRODUCTION  
BRIANNE MESSINA, CARLOS GARCIA RENTA,  
TAKAYUKI SHIMBO, JT TORREA

TRADUCTION  
MARGAUX LANFRANCHI, JEAN-MARIE CAROFF



© 2026 Blizzard Entertainment, Inc. Blizzard et Blizzard Entertainment sont des marques ou marques déposées de Blizzard Entertainment, Inc. aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.

Publié par Blizzard Entertainment.

Cette nouvelle est une œuvre de fiction. Les noms, les personnages et les incidents représentés sont le produit de l'imagination de l'auteur ou de l'artiste ou sont utilisés dans un cadre fictif, et toute ressemblance avec des personnes vivantes ou décédées, des entreprises, des événements ou des lieux réels serait purement fortuite.

Blizzard Entertainment n'exerce aucun contrôle sur l'auteur ni les sites tiers ainsi que leur contenu et décline toute responsabilité à cet égard.

## UNE FORCE RARE

L'Observatoire : Grand Mesa avait été conçu pour résister à la chaleur accablante du désert, et son centre de sécurité était climatisé jusqu'à une température presque glaciale afin de protéger les rangées de serveurs ronronnants. Les écrans étaient placés en arc de cercle sur le bureau principal, leur lumière bleue se projetant sur les visages de Sierra Turner Woods, capitaine d'Helix Security à l'Observatoire : Grand Mesa, et de Sojourn, commandante des opérations par intérim d'Overwatch.

« L'attaque du gang Deadlock sur notre entrepôt d'armes n'était qu'une diversion », déclara Sierra, tandis que ses doigts pianotaient sur le clavier pour afficher les enregistrements vidéo d'il y a quelques heures. « Pendant que mon équipe se chargeait d'eux, le véritable braquage avait lieu... ici. » Elle appuya sur une touche, et un nouvel enregistrement vidéo apparut sur l'écran central. « Dans le coffre de Naughton. »

Sojourn se pencha en avant, plissant les yeux tandis que la silhouette sur l'enregistrement courait en emportant avec elle une mallette blindée. Une sensation désagréable la parcourut alors qu'elle observait l'homme de la vidéo : il se déplaçait avec une fluidité et une efficacité maîtrisée qu'elle ne connaissait









que trop bien. Il extirpa une unique capsule luisante de l'appareil cryogénique et la plaça dans la mallette, puis se tourna, son visage se dévoilant enfin. Sojourn eut l'impression de recevoir un coup de poing dans l'estomac.

« C'est... C'est impossible », souffla-t-elle, ses mots s'échappant dans un soupir d'incrédulité.

Elle s'était évidemment attendue à voir des membres de la Griffes, se doutant que c'était l'organisation qui tirait les ficelles de cette attaque des Deadlock Rebels. Mais elle ne s'était pas du tout attendue à voir une personne qu'elle pensait morte depuis longtemps. Un ancien agent d'Overwatch. Un ami.

Emre Sarioglu.

« J'en étais sûre » dit Sierra. « Je m'en suis rendu compte en le poursuivant. La façon dont il se déplaçait, dont il se battait... C'est un ancien membre d'Overwatch, pas vrai ? »

Sojourn ne pouvait détacher ses yeux de l'écran. La vue de son ancien camarade, se déplaçant tel un fantôme à travers l'ancienne base d'Overwatch où elle se tenait actuellement, lui avait fait l'effet d'un électrochoc. Il marchait dans les mêmes couloirs dans lesquels ils avaient autrefois patrouillé ensemble. Chaque passerelle qu'il empruntait, chaque salle qu'il traversait étaient un coup dur pour ses souvenirs de leur ancienne vie. Elle pouvait presque entendre son rire, contrastant drastiquement avec le silence du braquage méticuleux se jouant à l'écran.

Sojourn observa l'enregistrement de Sierra tenant tête à Emre au combat rapproché, puis perdant sa trace et celle du sérum lorsqu'un bola s'enroula autour d'elle et la fit tomber au sol.

« Et sa complice aussi. » Sierra afficha un autre angle, montrant une navette de la Griffes survolant la passerelle, un autre visage familier se découpant dans son aire de chargement. Freja Skov. « Elle. »

Les pensées de Sojourn tournèrent à toute vitesse. Pour elle, Freja avait toujours été une membre brillante et dévouée de l'équipe de sauvetage. La voir ainsi armée dans un vaisseau de la Griffes était en totale contradiction avec ses souvenirs. « Ça n'a aucun sens », marmonna Sojourn.

« Laissez-moi vous aider à comprendre », proposa Sierra en pointant l'écran. « Ils étaient ici. Je me suis battue contre eux, mais ils se sont enfuis avec le sérum.

Le *quoi* se trouve entièrement à l'écran. Le *pourquoi*... eh bien, j'espérais que vous pourriez m'aider sur ce point. »

Sojourn reprit ses esprits. Sierra avait déjà réussi à comprendre ce à quoi elle pensait une première fois, elle ne lui fournirait pas d'autre réaction à analyser. « Lorsque la CIJ a dissout Overwatch, j'ai entendu dire que plusieurs anciens agents étaient devenus mercenaires. Mais ces deux-là... ça ne colle pas à leur personnalité. » Sojourn s'interrompt, repensant aux mouvements confiants et précis de Sierra face à Emre. Sa rapidité explosive, l'efficacité de ses prises et la puissance de ses ripostes... ses mouvements contenaient une force brute qui dépassait l'entraînement défensif d'Helix Security. « Et vous... vous avez tenu bon face à eux. Un tel niveau de compétence est rare. »

Sierra haussa les épaules, repassant en boucle à l'écran la scène où elle avait perdu l'équilibre et le combat. « Je n'en suis pas si sûre. J'étais plus lente qu'une limace », marmonna-t-elle dans un souffle.

« Qui vous a entraînée ? » demanda Sojourn, impressionnée que Sierra critique son propre temps de réaction et analyse sa performance longtemps après l'affrontement. Elle percevait clairement que Sierra était sa pire critique : extrêmement ambitieuse, motivée, confiante, elle n'avait pas pour habitude de perdre.

Sierra croisa le regard de Sojourn et le soutint longuement, le vrombissement des serveurs emplissant le silence. Elle laissa finalement échapper un long soupir. « Eh bien, j'ai suivi la formation de l'équipe de sûreté chez Helix, évidemment, mais c'est ma mère qui m'a vraiment tout appris. »

Elle se retourna vers l'image figée de sa silhouette au bord de la passerelle alors que la navette de la Griffes s'envolait au loin. « Je cherche des réponses depuis plusieurs années, j'ai même rejoint Helix en partie pour trouver ce qu'il lui était arrivé. Pour moi, c'était juste "maman". Il s'est avéré qu'elle servait de cobaye pour le programme qui a mis au point le sérum que ces deux-là ont volé. Elle a été augmentée avec le même sérum que ces deux-là ont volé. Qui sait ce que la Griffes prévoit de faire avec ? »

Sierra se tourna vers Sojourn, les épaules droites.

« Madame, j'aimerais les traduire en justice et récupérer ce qu'ils ont volé. Et... étant donné votre expérience avec Morrison et Reyes, je pense que me joindre à vous pourrait m'aider à trouver des indices au sujet de ma mère. »









Sojourn sentit une douleur sourde et profonde s'emparer d'elle. Regarder Sierra était comme regarder un reflet déformé du passé. Elle retrouvait en elle la confiance de Jack et la détermination de Reyes. Elle avait également peur que ce qu'elle voyait ne soit un reflet d'elle-même plus jeune, un fantôme qui la suivait partout où elle allait.

« Capitaine, commença Sojourn d'un ton plus doux. Je perçois votre détermination et votre talent. C'est une force rare, qu'on ne retrouve pas chez beaucoup de monde. Mais vous pouvez faire beaucoup de bien en restant ici. Vous pourriez bâtir une véritable carrière.

– Il s'agit de bien plus que ma carrière.

– Vous n'obtiendrez peut-être pas les réponses que vous espérez en nous rejoignant. Et je ne suis pas en mesure de vous promettre un avenir au sein d'Overwatch. Continuez à gravir les échelons ici. C'est... plus intelligent. »

Ce que Sojourn ne pouvait dire lui pesait lourdement sur le cœur, et c'était une vérité qu'elle seule connaissait : Overwatch était au bord du précipice. Son existence était un secret à l'équilibre fragile, son financement un mystère total et son avenir se mesurait en mois, et non pas en années. Recruter cette jeune femme brillante et prometteuse lui paraissait presque criminel. Cela ressemblerait plus à un sabotage qu'à un recrutement.

Sierra écoutait patiemment Sojourn parler, mais cette dernière pouvait voir dans ses yeux que sa détermination ne faiblissait pas d'un cheveu. Les paroles de Sojourn ne pouvaient entamer le besoin profond et fondamental qui avait toujours servi de boussole à Sierra, aussi loin qu'elle s'en souvienne.

« Avec tout mon respect, madame, dit calmement mais résolument Sierra, je connais les risques. Ce n'est pas une option pour moi. Ma carrière sera toujours ici. Mais j'ai rêvé d'une occasion comme celle-ci pendant des années, je ne peux pas la laisser passer. »

Sierra fixa Sojourn du regard, et l'on pouvait lire dans celui-ci le travail de sa vie entière, son deuil et son objectif inébranlable. Sojourn soutint son regard, tandis que ses arguments mouraient sur ses lèvres. Elle en comprit la futilité. Et dans un pincement insupportable, elle sut qu'elle avait besoin d'elle. Overwatch avait besoin de son talent, de son ambition. S'ils avaient le moindre espoir de retrouver Emre et Freja et de récupérer le sérum, il reposait avec Sierra.

Elle éprouva un profond regret, la froide certitude qu'elle s'apprêtait à ruiner un brillant avenir pour une cause perdue.

Sojourn soupira. « Je vois que vous avez déjà fait votre choix. » Dans un geste délibérément lent, Sojourn tendit sa main au-dessus du bureau. « D'accord, capitaine. Si vous êtes sûre de vous... bienvenue dans Overwatch », dit-elle, les mots lui semblant à la fois lourds et inévitables.

Sierra lui serra fermement la main. L'accord était scellé. L'équipe venait de gagner une brillante recrue, et Sojourn ne pouvait que prier pour que cela ne la mène pas à sa perte.

« Merci, commandante, déclara Sierra avec assurance. Je ne vous décevrai pas. »